

**Žaloba podaná dne 6. února 2008 – ThyssenKrupp Acciai Speciali Terni v. Komise**

(Věc T-62/08)

(2008/C 92/79)

Jednací jazyk: italština

**Účastnice řízení**

Žalobkyně: ThyssenKrupp Acciai Speciali Terni SpA (Terni, Itálie) (zástupci: T. Salonicco, G. Pellegrino, G. Pellegrino, G. Barone, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

**Návrhová žádání žalobkyně**

- určit, že napadené rozhodnutí je protiprávní, a zrušit ho v plném rozsahu vzhledem k tomu, že považuje napadené opatření za státní podporu, jež je ve skutečnosti legitimním pokračováním opatření spočívajícího v kompenzaci, kterou Itálie poskytla ve prospěch Terni (a jejích právních nástupkyň), za vyvlastnění elektráren, k němuž došlo v letech 1962–63;
- uložit žalované náhradu nákladů řízení;
- podpůrně zrušit rozhodnutí v části, v níž:
  - a) stanoví, že Itálie neoprávněně vyplatila státní podporu ve prospěch ThyssenKrupp, Cementir a Nuova Terni Industrie Chimiche v rozporu s čl. 88 odst. 3 Smlouvy o ES;
  - b) stanoví navrácení částek ze strany ThyssenKrupp, Cementir a Nuova Terni Industrie Chimiche; a v důsledku toho
  - c) ukládá Itálii požadovat neprodleně navrácení těchto částek spolu s úroky;
- podpůrně zrušit napadené rozhodnutí v části, v níž ukládá Itálii požadovat neprodleně navrácení podpory spolu s úroky, jelikož toto navrácení porušuje obecnou zásadu legitimního očekávání.

**Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Napadené rozhodnutí v projednávané věci je totožné s napadeným rozhodnutím ve věci T-53/08, Itálie v. Komise.

Dovolávané žalobní důvody a hlavní argumenty jsou podobné žalobním důvodům a hlavním argumentům v této věci. Kromě porušení článků 87 a 88 Smlouvy o ES z důvodu nesprávného výkladu prodloužení kompenzační sazby ve prospěch společnosti bývalé Terni žalobkyně podpůrně uplatňuje:

- porušení článku 88 Smlouvy o ES, jelikož nebylo vzato v úvahu, že napadené opatření nebylo ve skutečnosti ještě

provedeno, a tudíž nedošlo k porušení povinnosti předchozího oznámení a neexistují částky, které mají být navráceny;

- porušení čl. 14 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES a protiprávnost příkazu navrácení obsaženého v napadeném rozhodnutí, z důvodu rozporu se zásadou legitimního očekávání.

**Žaloba podaná dne 6. února 2008 – Cementir Italia v. Komise**

(Věc T-63/08)

(2008/C 92/80)

Jednací jazyk: italština

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: Cementir Italia Srl (Řím, Itálie) (zástupci: T. Salonicco, G. Pellegrino, G. Pellegrino, G. Barone, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

**Návrhová žádání žalobkyně**

- určit, že napadené rozhodnutí je protiprávní, a zrušit ho v plném rozsahu vzhledem k tomu, že považuje napadené opatření za státní podporu, jež je ve skutečnosti legitimním pokračováním opatření spočívajícího v kompenzaci, kterou Itálie poskytla ve prospěch Terni (a jejích právních nástupkyň), za vyvlastnění elektráren, k němuž došlo v letech 1962–63;
- uložit žalované náhradu nákladů řízení;
- podpůrně zrušit rozhodnutí v části, v níž:
  - a) stanoví, že Itálie neoprávněně vyplatila státní podporu ve prospěch ThyssenKrupp, Cementir a Nuova Terni Industrie Chimiche v rozporu s čl. 88 odst. 3 Smlouvy o ES;
  - b) stanoví navrácení částek ze strany ThyssenKrupp, Cementir a Nuova Terni Industrie Chimiche; a v důsledku toho
  - c) ukládá Itálii požadovat neprodleně navrácení těchto částek spolu s úroky;
- podpůrně zrušit napadené rozhodnutí v části, v níž ukládá Itálii požadovat neprodleně navrácení podpory spolu s úroky, jelikož toto navrácení porušuje obecnou zásadu legitimního očekávání.

**Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou totožné se žalobními důvody a hlavními argumenty dovolávanými ve věci T-62/08, ThyssenKrupp v. Komise.

**Žaloba podaná dne 6. února 2008 – Nuova Terni Industrie Chimiche v. Komise**

(Věc T-64/08)

(2008/C 92/81)

Jednací jazyk: italština

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: Nuova Terni Industrie Chimiche (Miláno, Itálie) (zástupci: T. Salonic, G. Pellegrino, G. Pellegrino, G. Barone, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

**Návrhová žádání žalobkyně**

- určit, že napadené rozhodnutí je protiprávní, a zrušit ho v plném rozsahu vzhledem k tomu, že považuje napadené opatření za státní podporu, jež je ve skutečnosti legitimním pokračováním opatření spočívajícího v kompenzaci, kterou Itálie poskytla ve prospěch Terni (a jejích právních nástupkyň), za vyvlastnění elektráren, k němuž došlo v letech 1962–63;
- uložit žalované náhradu nákladů řízení;
- podpůrně zrušit rozhodnutí v části, v níž:
  - a) stanoví, že Itálie neoprávněně vyplatila státní podporu ve prospěch ThyssenKrupp, Cementir a Nuova Terni Industrie Chimiche v rozporu s čl. 88 odst. 3 Smlouvy o ES;
  - b) stanoví navrácení částek ze strany ThyssenKrupp, Cementir a Nuova Terni Industrie Chimiche; a v důsledku toho
  - c) ukládá Itálii požadovat neprodleně navrácení těchto částek spolu s úroky;
- podpůrně zrušit napadené rozhodnutí v části, v níž ukládá Itálii požadovat neprodleně navrácení podpory spolu s úroky, jelikož toto navrácení porušuje obecnou zásadu legitimního očekávání.

**Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou totožné se žalobními důvody a hlavními argumenty dovolávanými ve věci T-62/08, ThyssenKrupp v. Komise.

**Žaloba podaná dne 13. února 2008 – Španělsko v. Komise**

(Věc T-65/08)

(2008/C 92/82)

Jednací jazyk: španělština

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: Španělské království (zástupce: N. Díaz Abad)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

**Návrhová žádání žalobkyně**

- zrušit rozhodnutí Komise ze dne 5. prosince 2007 v řízení podle článku 21 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (věc č. COMP/M.4685 Enel/Acciona/Endesa), a
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

**Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Tato žaloba směřuje proti rozhodnutí Komise K(2007) 5913 konečnému ze dne 5. prosince 2007 v řízení podle článku 21 nařízení (ES) č. 139/2004 (1) (věc č. COMP/M.4685 Enel/Acciona/Endesa). V napadeném rozhodnutí Komise konstatuje, že žalobce porušil článek 21 nařízení č. 139/2004 tím, že získání společné kontroly nad společností Endesa ze strany společností Enel a Acciona podmínil několika podmínkami, přičemž takové podmínky jsou neslučitelné s články 28, 43 a 56 ES, čímž neoprávněně zasáhl do výlučné pravomoci Komise rozhodovat o spojování na úrovni Společenství. Krom toho žalovaná požadovala, aby žalobce upustil od podmínek neslučitelných s právem Společenství.

Na podporu svých žalobních důvodů žalobce zaprvé tvrdí, že Komise nemá pravomoc přijmout napadené rozhodnutí v řízení podle článku 21 nařízení č. 139/2004. Žalobce má za to, že pokud se Komise domnívá, že členský stát porušil článek 21 nařízení č. 139/2004, musí proti tomuto členskému státu zahájit řízení podle článku 226 ES.

Zadruhé žalobce tvrdí, že napadené rozhodnutí není dostatečně odůvodněno, neboť Komise nepřezkoumala důvody veřejné bezpečnosti vymezené v čl. 21 odst. 4 nařízení č. 139/2004, o něž se opírá španělská vláda, pro přijetí opatření ohledně veřejné nabídky ze strany Enel a Acciona na převzetí Endesa.